

RESOLUTION C-13	RESOLUTION C-13
Article 9 – Committees	Article 9 – Comités
<i>Submitted by CUPE NB Executive</i>	<i>Soumis par le Conseil exécutif du SCFP NB</i>
<p>Current language</p> <p>9.12 CUPE Atlantic Maritimes Indigenous Council (CAMIC) shall be composed of:</p> <p>– 2 members from CUPE New Brunswick with gender parity who identify as First Nations, Metis or Inuit.</p> <p>The CUPE Atlantic Maritimes Indigenous Council (CAMIC) will:</p> <p>(a) meet face to face once per year and by other means (teleconference, etc...) at least 3 times per year.</p> <p>(b) provide advice to the Executive Boards of CUPE New Brunswick on issues related to Indigenous communities, and racism and employment equity as they affect Indigenous workers.</p> <p>(c) promote and defend the rights of all Indigenous peoples.</p> <p>(d) work to improve the working conditions of Indigenous people.</p>	<p>Langage actuel</p> <p>9.12 Le Conseil Autochtone des Maritimes et de l'Atlantique du SCFP (CAMA-SCFP) sera formé de :</p> <p>– 2 membres du SCFP Nouveau-Brunswick s'identifiant des Premières nations, Métis ou Inuits, et en respectant la parité des sexes.</p> <p>Le Conseil Autochtone des Maritimes et de l'Atlantique du SCFP (CAMA-SCFP) doit:</p> <p>(a) tenir une réunion en personne par année et par le biais d'autres moyens (téléconférence, etc.) au moins trois fois l'an.</p> <p>(b) conseiller les Conseils exécutifs du SCFP Nouveau-Brunswick sur les questions relatives aux communautés autochtones, au racisme et à l'équité en matière d'emploi touchant les travailleuses/travailleurs autochtones.</p> <p>(c) promouvoir et défendre les droits de tous les Peuples autochtones.</p> <p>(d) travailler pour améliorer les conditions de travail des Peuples autochtones.</p>
<p>Proposed language</p> <p>9.12 CUPE Atlantic Maritimes Indigenous Council (CAMIC) shall be composed of:</p> <p>– 2 members from CUPE New Brunswick with gender parity (Remove) who identify as First Nations, Metis or Inuit <u>according to CAMIC application process.</u></p> <p>The CUPE Atlantic Maritimes Indigenous Council (CAMIC) will:</p> <p>(a) meet face to face once per year and by other means (teleconference, etc...) at least 3 times per year.</p> <p>(b) provide advice to the Executive Boards of CUPE New Brunswick on issues related to Indigenous communities, and racism and employment equity as they affect Indigenous workers.</p> <p>(c) promote and defend the rights of all Indigenous peoples.</p> <p>(d) work to improve the working</p>	<p>Langage proposé</p> <p>9.12 Le Conseil Autochtone des Maritimes et de l'Atlantique du SCFP (CAMA-SCFP) sera formé de :</p> <p>– 2 membres du SCFP Nouveau-Brunswick s'identifiant des Premières nations, Métis ou Inuits, <u>en vertu du processus de candidature du CAMA-SCFP</u> et en respectant la parité des sexes. (Enlever)</p> <p>Le Conseil Autochtone des Maritimes et de l'Atlantique du SCFP (CAMA-SCFP) doit:</p> <p>(a) tenir une réunion en personne par année et par le biais d'autres moyens (téléconférence, etc.) au moins trois fois l'an.</p> <p>(b) conseiller les Conseils exécutifs du SCFP Nouveau-Brunswick sur les questions relatives aux communautés autochtones, au racisme et à l'équité en matière d'emploi touchant les travailleuses/travailleurs autochtones.</p> <p>(c) promouvoir et défendre les droits de tous les Peuples autochtones.</p> <p>(d) travailler pour améliorer les conditions de</p>

conditions of Indigenous people.	travail des Peuples autochtones.
Because CAMIC has their own process that must be followed to become a member of CAMIC	PARCE QUE le CAMA-SCFP a son propre processus à suivre pour devenir membre du CAMA-SCFP.